

Gesuch um Bewilligung bzw. Mietvertrag für das Campieren und Caravaning (Roma / Fahrende)

Das Gesuch (inkl. Beilagen) muss **mindestens zwei Wochen** vor dem Eintreffen auf dem Standplatz, gut leserlich und vollständig ausgefüllt, eingereicht werden. Die / der Gesuchstellende muss zum Zeitpunkt der Einreichung volljährig und mündig sein.

1. Mietvertrag (Bitte in Blockschrift vollständig ausfüllen.)

zwischen

_____ 1

(nachfolgend Vermieter / Pächter)

und

_____ 2

(nachfolgend Mieter)

- a) Der Vermieter / Pächter überlässt dem Mieter das Grundstück Kataster-Nr. _____³ in der Gemeinde Dübendorf für die Dauer vom _____ bis _____. Der beigelegte Planausschnitt bildet integrierenden Bestandteil dieses Vertrags.
- b) Der Mieter ist berechtigt, auf dem genannten Grundstück max. _____ Wohneinheiten (Wohnwagen, Wohnmobile, Zelte) abzustellen sowie max. _____ Personen (Mitmieter) zu beherbergen.
- c) Der Mieter verpflichtet sich, der Abteilung Sicherheit eine Liste mit den Namen, Vornamen und Geburtsdaten sämtlicher auf dem genannten Grundstück logierenden Personen abzugeben.
- d) Der Mieter bezahlt dem Vermieter einen Mietzins von Fr. _____, zahlbar in bar im Voraus. Darin enthalten sind die Kosten für das zur Verfügung stellen von Frischwasser, Abfallbehältern, WC-Anlagen (z. Bsp. ToiToi-Toilettenkabinen inkl. Reinigung) sowie Abwassersammelbehältern durch den Vermieter.

¹ Vorname, Name, Adresse

² Vorname, Name, Geburtsdatum, Nationalität, Wohnadresse im Heimatland / in der Heimatgemeinde

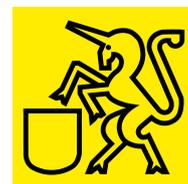
³ Grundstück genau bezeichnen unter Beilage eines Planausschnitts

- e) Der Mieter verpflichtet sich insbesondere:

- sich an die geltenden Lärmvorschriften, insbesondere die Vorschriften hinsichtlich Nacht- und Sonntagsruhe zu halten

- keine Abfälle auf dem genannten Grundstück, den Nachbargrundstücken oder auf öffentlichem Grund liegen zu lassen, zu vergraben oder zu verbrennen; Abfälle sind in den dafür vorgesehenen Behältnissen bzw. offiziellen Abfallsäcken der Gemeinde zu entsorgen

- die Notdurft nicht im Freien zu verrichten



- keine Abwässer – insbesondere von Wäsche und Geschirrspülen – im Boden versickern zu lassen
 - keine Arbeiten durchzuführen, welche den Boden, das Grundwasser oder die Luft verschmutzen könnten (z. Bsp. Ablaugen, Schleifen von Fensterläden und dergleichen ohne entsprechende Plastikunterlage auf dem Boden)
 - das genannte Grundstück nur auf den dafür vorgesehenen Wegen zu betreten oder zu verlassen, sei dies zu Fuss oder mit Fahrzeugen
 - den Zugang für den Vermieter / Pächter bzw. Grundeigentümer jederzeit zu gewährleisten
 - Feuer ausschliesslich in kontrollierten Feuerungen (z. Bsp. Grill) zu entfachen
 - Zufahrten zum und Durchfahrten durch das genannte Grundstück jederzeit zu gewährleisten
 - dafür besorgt sein, dass sich seine Mitmieter ebenfalls an diese Auflagen halten.
- f) Der Mieter bezahlt hinterlegt beim Vermieter / Pächter ein Depositum in Höhe von Fr. _____⁴.
Dieses verwendet der Vermieter / Pächter zur Bezahlung der Kosten, welche ihm anfallen, falls sich der Mieter nicht an die besonderen Verpflichtungen in Ziff. d) hält.
- g) Hält sich der Mieter nicht an die Bestimmungen von Ziff. b) und e), so ist der Vermieter / Pächter berechtigt, dem Mietvertrag fristlos zu kündigen und das Depositum gemäss Ziff. e) zu behalten.
- h) Der Mieter verpflichtet sich, das vermietete Grundstück nach ordentlichem Ablauf der Mietdauer oder nach fristloser Kündigung des Mietverhältnisses unverzüglich und in jenem Zustand zu verlassen, in dem er es übernommen hat.
- i) Dieser Mietvertrag tritt vorbehältlich der Bewilligung durch die Gemeinde Dübendorf⁵ sowie – bei verpachteten Grundstücken – vorbehältlich der Einwilligung durch den

⁴ Empfehlung: Hälfte des Mietbetrages

⁵ § 43 Abs. 3 der Verordnung über die allgemeine und Wohnhygiene sowie § 15 der Ausführungsbestimmungen der Direktion des Gesundheitswesens zur Verordnung über die allgemeine und Wohnhygiene Grundeigentümer und der zuständigen Vorsteher Schaffhauser Kanton bzw. deren Präsident für das Benützen von Meliorations-, Flur- und Feldwegen (Privatgrund) auf das Datum der Bewilligungserteilung durch die Gemeinde Dübendorf in Kraft.

(Ort, Datum)

Vertrag gelesen und verstanden sowie

Fr. _____ als Miete und

(Unterschrift Vermieter / Pächter)

Vertrag gelesen und verstanden

Fr. _____ als Depositum erhalten zu haben

(Unterschrift Mieter)